联合国 A/71/PV.12

大 会
第七十一届会议

正式记录

第十二次全体会议
2016年9月21日星期三下午3时举行
纽约

主席: 汤姆森先生 ..... (斐济)

因主席缺席，副主席纳尔班迪安先生（亚美尼亚）主持会议。

下午3时05分开会。

克罗地亚共和国总统科琳达·格拉巴尔-基塔罗维奇女士的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在听取克罗地亚共和国总统的讲话。

克罗地亚共和国总统科琳达·格拉巴尔-基塔罗维奇女士在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎克罗地亚共和国总统科琳达·格拉巴尔-基塔罗维奇女士阁下来到联合国，并请她向大会讲话。

格拉巴尔-基塔罗维奇总统（以英语发言）：“我们希望有一个人人生活幸福、彼此相爱的未来”。一个名叫洛夫罗的六岁男孩最近在我办公室的“留言簿”上这样写道。他和其他一些儿童一起参观了我的办公室，以庆祝克罗地亚新学年开始。但是，世界上任何儿童本来都很容易写下这样的话。这是一个简单但强有力的愿望。为了变革我们的世界，我们作为领导人必须倾听洛夫罗的话。因此，我希望大会今天听到他的声音。大家都会同意，这些简单的真理——其中包括享有幸福生活的权利和自由选择的权利——作为建立更美好世界的全球推动力，正是《2030年可持续发展议程》的最终目标。

我们通过具有里程碑意义的《2030年议程》已有一年了，我们现在距离其最后期限又近了一步和一年。今天，我愿着眼于成就和责任，谈谈可持续发展问题，重点是人的潜力、自然资源及有复原力的社会等问题。

我们大家都签署了《2030年议程》，它是我们为人类、地球和繁荣制定的行动计划。我们的努力应以人为本，而青年则为其核心。我们作为领导人的目标是，通过教育增强青年权能，为他们提供机会，使之成为变革和进步的催化剂。我们现在就应当开始把青年视为《2030年议程》的守护者，因为14年后，我们无论取得什么成就，都要靠他们传承下去。

很多人会争辩说，即便在2016年的今天，我们也必须决定我们是选择开放还是封闭的社会，对此我愿表示同意。为了捍卫未来，无论我们做什么，都应该坚定地去做，在心中作出明确的选择。

有很多工作要做。我们必须首先恢复公众对政府和国际组织的信任。我们必须大力、勇敢、坚信不疑地拥护我们的共同价值观——首先是宽

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。

无障碍文件 请回收

容——并成为积极和勇于奉献的建设者，建设一个没有理由感到绝望的世界。

真正的包容不只意味着对合作持开放态度以及不时开展提高认识的活动。它应当是在国内和国际上不断寻求共识，并且所有利益攸关方积极参与建设新的战略联盟。要想在落实各项相互依存的目标时实现协同增效，显然我们必须结束当前普遍存在的各自为政做法。安全、繁荣以及人权齐头并进，不可分割。

儿基会的最新统计数据表明，当前有5 000多万儿童流离失所，近6 000万儿童无法获得初级教育。这些儿童指望我们为他们提供他们理应享有的机会。我们不应只在被图片——如叙利亚男孩Aylan和Omran的图片——触动时才采取行动，那些图片真实地反映，我们这个世界已经走上可怕的歧途。

儿童表现出的乐观精神与复原力，最重要的是他们的坦率纯真，是我尊敬和佩服的特点。所有儿童均应有权享受童年和接受教育。看到如此多的儿童沦为我们听任其继续的各种全球危机的受害者而无法在这个秋季无法入学，令人痛心不已。

就释放全球人类的潜能而言，我认为，我们如果想让子孙后代享有到2030年过上更美好生活的机会，就必须处理三个彼此互补的主要现象：大规模移民、人口动态以及青年失业。我们需要一个可预测、人性化、负责任而且法律上健全的国际移民问题管理系统。克罗地亚赞扬大会星期一通过的《关于难民和移民的纽约宣言》（第71/1号决议）和5月份在伊斯坦布尔世界人道主义峰会上提出的《人道议程》。把这些文书与《2030年议程》一道结合起来执行，将有助于我们处理民众大规模流动的根源。在这个问题上，我们无需降低任何人的尊严或者减损其权利，也不应低估这方面的各种危险。

我们当下的侧重点应该分为两个方面。我们必须为原籍国和接收国提供帮助，促进安全、正常及有序的移民管理。我们必须推动开展全球努力，打击那些从事人口贩运活动的有组织犯罪网络。我们面临的是一场全球性的人口流动危机，因此需要一个全球性的对策。

我们必须消除双重标准政策以及那种对此时此刻所发生悲剧采取的虚伪做法。我们必须帮助那些成功离开遭破坏地区的人们，但是，我们也必须尽我们的最大努力，帮助那些落在后面，没有办法或气力逃离的人。

无论是发达社会还是欠发达社会，目前面临的都不只是一代而是数代无业、失望而且沮丧的年轻人，而其他人则在试图逃离冲突、暴力以及不容忍。他们对自己的未来持极度怀疑态度，易受各种形式的操纵和激进化影响。

社交媒体和现代通信技术正在成为一把双刃剑。它们为我们带来前所未有的机会，以一种仅在昨天还少有人敢于想象的方式，使世界彼此互联。与此同时，它们也带有一种险恶的潜在威胁，散布仇恨与不容异己，用无形的墙壁包围那些容貌或者想法不同的人。我们必须特别注意这种可能性，审慎使用新技术以便不仅改善我们的日常生活，而且也美化我们的心灵。

教育、知识以及包容不只是我们选择用来处理政治与社会歧视、排斥以及防止暴力极端主义和恐怖主义的工具。它们代表着进步的方向。它们是成功的关键，是推动可持续发展的根本动力。

不断投资于教育系统总会带来丰厚的回报。越来越多的国家正认识到全面教育改革的必要性，因为当前许许多多教育体系培养出的是无法就业的青年。教育具备使机会倍增的力量。它是一个带来选择、使所有人自由选择其道路的引擎。

性别不平等是全球不平等最普遍的表现形式，也是一种紧迫的人权关切。妇女和女童在完全和充分参与社会、经济以及政治生活方面继续面临一系列障碍。如果不以一种倡导性别平等的方式落实《2030年议程》，就不会有真正的进展。我们要想取得成功，就需要更多的妇女参与政治事务、商业活动、外交工作以及管理层。但是，没有男性，

这是做不到的。他们在增强妇女权能方面所起的作用、所提供的支持以及所给予的理解与妇女成功的意愿同样至关重要。

今年，克罗地亚担任了平等未来伙伴关系的主席，这是一个旨在鼓励会员国增强妇女经济和政治方面权能的新颖的多边倡议。其成员和支持者将于明天召开高级别会议。我请在座各位拨冗，适当关注这项工作。

大自然与人类一样，是不可替代的。各种发展战略都必须认真考虑我们的自然资源这个根本出发点。气候变化是一个正在失去控制的威力强大的大规模毁灭性武器。我们已没有多少时间可供扭转这一自我毁灭趋势。气候变化还是一个使其它安全挑战、如绝望与孤寂所致大规模移民和区域不稳定等危险倍增的因素。我们必须确保采取气候行动，使最近的《巴黎协定》尽快生效。

作为一个地处地中海北岸的国家，克罗地亚审慎和忧虑地关注着这个文明摇篮对岸的事态发展。南地中海已悲哀地成为一片充满危险旅程的汪洋，在那里，古典世界的传奇正在被人类痛苦的新闻所替代，古老的建筑被夷为平地，对人类生命的漠视有时达到难以想象的程度。地中海的稳定、安全以及福祉仍是克罗地亚外交政策的一个优先事项。

我们各国社会都面临一个日益相互依存、复杂的全球安全环境。国内和国际安全面临一系列混合威胁：暴力极端主义、恐怖主义、外国恐怖主义作战人员、无管制的移民、有组织犯罪、网络环境方面的风险以及恶意使用新技术。大规模移民与失业彼此关联，正如失败的国家和薄弱的政府与冲突存在关联一样。

恐怖主义仍然不只是一种安全关切，而且也是一个损害各国经济的因素，导致千百万民众离开自己的家园，寻求安全与繁荣。我们必须提高我们社会基层的复原力，特别是多文化和多信仰社会架构抵御恐怖主义宣传、暴力激进化图谋以及其它极端行为的能力。除努力推动可持续和长期的去激进化、反击恐怖主义言论、特别是网络空间的恐怖主义言论之外，我们还需处理驱动恐怖主义的内在社会经济因素，如贫困、不平等、失业、缺少教育以及经济不繁荣。

在抵御那些阻碍有复原力社会的形成与发展的全球性威胁时，裁军问题必须继续被置于优先位置。最近，我们在《武器贸易条约》和《集束弹药公约》的制订与执行方面取得成功。与此同时，联合国裁军机制的很大一部分仍陷于停顿。不扩散核武器条约缔约国2015年审议大会仍是一个鲜明的例子。我们在寻求一个更加安全的全球社会的过程中，必须在不扩散大规模毁灭性武器领域开展不懈努力。

自《全面禁止核试验条约》开放供签署以来20年已经过去，但我们仍然需要重振我们要成为一个无核试验世界的决心。新技术和第四次工业革命正在以不止一种方式改变我们的生活。然而，它们也对安全和裁军产生消极影响。 3-D打印等技术正在改变常规武器领域的算法，而滥用网络空间则可能在化学、生物、放射性和核领域产生无法预见的后果。因此，我们必须扩大我们在裁军问题上的活动范围，使之与新的现实保持一致。

克罗地亚认为，参加国际特派团和国际行动是一项有助于促进和平的主要责任。在这方面，我们正准备将克罗地亚陆军工程水平建筑公司交由联合国维持和平行动支配。

今天，在国际和平日，必须强调妇女是和平与安全的强有力的推动者。我们不能只把妇女当作冲突和暴力的受害者。妇女是变革的强大推动者。应鼓励她们对预防和解决冲突以及对维持可持续和包容性的和平作出越来越大的贡献。更多的女性维持和平人员可以帮助我们打击性暴力、提高东道国人民的性别平等意识并改善与当地公民的关系。为了帮助实现这一目标，克罗地亚正在为亚洲、非洲和欧洲的女警官举办联合国培训班。该课程与部署前军训前后脚进行，以便通过纳入维持和平的性别和

多元文化方面的知识，加强军事和文职部门之间的协同作用。

我们赞扬秘书长提倡保护责任。过去10年里，在建立关于这一概念的共识和加强其实施的意愿和能力方面已经取得了众多成就。克罗地亚主张进一步加强国际刑事法院的作用，使其能够在起诉大规模暴行和战争罪行，包括国家或非国家行为者对文化遗产犯下的罪行方面承担更大的责任。我们认为，终止有罪不罚的文化是至关重要的。在这样做时绝不能有任何政治化的做法，不能让日常政治凌驾于法治之上，当然，不能重写或曲解历史。

正是通过来之不易的智慧我们才知道，如果没有和平就没有真正的正义，没有正义就没有和平。通过强有力的证据和法律规范来确定个人的责任是至关重要的。国际法庭和司法机制可以奠定必要的基础，让人听到受害者的声音，并把大量证据记录在史册中，但要由每个社会自行完成和解进程。

尊重和保护人权是可持续和平与发展的先决条件。我们在这方面的工作永远不应该结束。我们坚决支持和倡导“人权先行”倡议。克罗地亚通过申请成为人权理事会2017-2019年期间的成员，期待着建设性地促进和加强该理事会在促进、保护和进一步发展人权方面的工作。

克罗地亚将继续积极参与联合国的改革进程。我们赞扬在选举下一任秘书长和加强大会主席办公室方面所取得的进展。然而，正如目前世界上大量存在的长期和新出现的危机所突出表明的那样，本组织仍然在安全理事会的改革问题上差强人意。我们对下一任秘书长有很大的期望。我们希望她或他将大胆推动本组织的发展进程，使它更加有效、负责和透明，最重要的是使其更具相关性。

世界渴望得到鼓舞人心和有效的领导。随着问题的累积和希望的减少，我们全球社会的团结正在恶化。我们是否会接受，因为我们允许暴力、不公正和危机占上风，我们正在创造一个由分裂、恐惧和愤世嫉俗的感觉为主导的世界？还是我们会扭转这些趋势，选择实现更美好的明天？

14年后，我们的孩子不会问我们在一起计划了什么或我们签约做什么。相反，他们会问我们一起取得了什么成就，以及我们是否有所作为。 因此，我们作为领导人需要再次激励我们的公民，并在今天一起行动。

最后，我要向克罗地亚和世界上所有儿童发出一个信息：他们的声音为我们提供了指导，并将成为我们聚集在这个人类永久集会点的所有人的义务。Lovro也许只有6岁，但他的声音今天在大会堂里回荡，他正在产生影响。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会感谢克罗地亚共和国总统刚才的讲话。

克罗地亚共和国总统科琳达•格拉巴尔-基塔罗维奇女士在陪同下离开大会堂。

多米尼加共和国总统梅迪纳·桑切斯先生的讲话

代理主席（*以英语发言*）：大会现在听取多米尼加共和国总统的讲话。

多米尼加共和国总统达尼洛•梅迪纳•桑切斯先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会欢迎多米尼加共和国总统达尼洛•梅迪纳•桑切斯先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

梅迪纳·桑切斯总统（*以西班牙语发言*）：我荣幸地代表多米尼加共和国人民再次参加大会。我谨在开始发言时特别赞扬潘基文秘书长的工作。我们感谢他在过去10年里奋力寻找办法以解决震撼世界的冲突，我们祝愿他在新的任上万事如意。

2016年已证明是特别动荡的一年，世界各地发生了领土冲突以及公然与身份认同相关的紧张局势。当然，我们希望并坚持要求国际社会为这些冲突找到和平的结局——首先是为了受其影响的数百万人的生命。有时，这些悲剧所固有的紧迫性削弱

了我们的承诺，不去解决看似不太紧迫但长期而言却是最重要的问题。

与贫困和不平等作斗争就是这样一个问题，它可能具有实现长期变革的最大范围和最大潜力。过去二十年来，经济全球化促成的快速经济增长增强了南方国家的高度期望。事实上，人们相信，少数几个国家享有的繁荣可能最终人人都触手可及。应当确认，这些希望并非毫无根据。实际上，这二十年来，有亿万人民摆脱了贫困。

但是，我们不能让过度乐观冲昏了头脑。我们有义务参照实际数据来澄清这些成果的范围。我们还必须扩大视野，观察全球化未信守对人类所作承诺的地方和地区。

首先，我们必须记住，最近摆脱贫困的亿万人民并非是自动成为中产阶级的一部分，得以成为中产阶级一部分的那些人也未必都一成不变。这样，我们就有一个新的社会阶层，这个阶层已经摆脱贫困，但其地位太脆弱，我们不能认定这一地位已经确定。用来描述这些男子和妇女的状况的词是“脆弱”——脆弱得经受不起失业、家人生病、经济危机或自然灾害，经受不起短时间就能毁掉他们的未来前景而使他们复归于贫困的一系列未预见事件。

据联合国统计，这一弱势群体现在包括世界各地逾15亿人，他们占世界人口的22%以上。在拉丁美洲和加勒比，这一群体尤其庞大，在那里，多数人每天仅挣到4美元至10美元的钱。我们面临的挑战是加强这一新出现阶级的地位。我们必须为他们提供安全保障，并给予他们工具和技能，使他们不仅能够发展自己的生活，而且还能够参与本国的发展。

毋庸置疑，新的社会阶级可为我们各国提供巨大的机会。这个社会阶级由于其较大的消费及储蓄力，有可能如我们已经注意到的那样成为经济增长的动力，类似于我们各国也曾经历过的所谓人口激增。要增强这一新出现的中产阶级，所有部门，从基础设施到教育，都必须有更复杂和质量更好的产品。这个阶级的进步之路将使我们各国和全世界能够进步。

但是，为充分发挥这一潜力，我们必须加强卫生、教育、就业和社会安全保障等方面的安全网络和社会支持，以防弱势者再度陷入贫困。如果我们抓住这一机会，那么这些男子和妇女就不仅能够永远摆脱自己的困难，而且还能够将自己的国家变为人们不那么需要向国外移徙的中产阶级、民主及和平的社会。换言之，他们能够成为我们大陆深远变革的关键。

在大会框架内，2015年后发展议程，即《2030年可持续发展议程》及其可持续发展目标，为应对我们在拉丁美洲、加勒比和世界面临的许多挑战提供良好的路线图。我国认为，重要的是，每天都要工作，以便减少痛苦，并制定战略来确保摆脱贫困的道路是一条有进无退的道路。然而，为实现这些目标，为使人民——亿万人民——摆脱贫困，仅通过一系列办法和指标是不够的，还必须作出更多努力。

急需深入改革贸易和资金流动的方式。也就是说，必须修订富国与穷国之间的游戏规则。我们说的是贸易。我们生活在前所未有的贸易开放时代。我国多米尼加共和国像许多其他国家一样，与主要经济集团签订了自由贸易协定，这些协定应当是互惠性的——在许多情况下，它们确实如此。然而，恕我直言，有时发达国家表现得很虚伪。在超过半个世纪的时间里，这些国家实行贸易保护，限制进口其他国家能够生产得更好的一切物品，而现在，这些国家拒绝减少本国边界内的保护主义，但它们却根据自由贸易协定要求其发展中国家对应方减少保护主义。它们希望我们发展中国家消除我们就工业品实行的保护，但它们却不消除农业补贴。

例如，今后五年，美国将平均每年提供978亿美元来支持其农业部门，而欧洲联盟在其2014-2020年的多年补贴政策中则将拨出4080亿欧元来补贴其农业部门。富国实行的农业保护主义使它们能够以有

利于它们的方式影响市场，与此同时，关税和贸易壁垒例行排除来自发展中国家的产品。

此外，其他非关税壁垒，例如动植物卫生检疫条例，并不透明。它们还设置更多堡垒来阻挡寻求进入全球市场的发展中国家的农民。发达国家使这些扭曲市场的做法得以持续，并继续大谈自由贸易。它们更应当采取具体步骤来实现真正的自由和公平贸易的理想。

最近，像我国这样签署了自由贸易协定的国家因造成不平等竞争状况的此类保护主义做法而被迫修订我们的现有协定条款。工业化国家如果要说话算数，就必须同意在目前的贸易谈判期间大幅减少其保护主义及其补贴，同时确保增加对农业发展的资助。

正如我们应当寻求更加公平的贸易，我们还必须确保资金流动成为发展和生产力的伙伴。迄今一段时间以来，我们一直生活在金融部门正变得越来越重要的经济中。这是一个带来的危险同带来的机会一样多的现实。例如，我们都得以看到，像2008年继雷曼兄弟公司破产后爆发的那种纯粹金融危机是怎样破坏我们许多国家几年或几十年的发展努力的。

我们也有过机会确认，资本的自由流动是怎样被用于逃税或洗钱的目的的。多米尼加共和国像今天参加大会会议的许多国家一样，只会得益于更加稳定、更可预测、有更好规范的金融市场。因此，今年我们开始采纳拉丁美洲金融行动工作队提出的反洗钱建议。这些措施包括加大对金融机构的监督力度、加大人员法律地位透明度、确保资产的合法所有权、监测电汇、制定记录保留政策、建立国际合作框架以及提供法律互助等，以使多米尼加银行系统变得更加安全和更加透明。

值得注意的是，最近欧洲联盟作出裁决，下令苹果技术公司支付130亿美元的未付税款,诸如此类的新闻清楚地表明了这样一个我们早就知道的事实，即，逃税乐园并不一定仅仅存在于阳光明媚的各加勒比国家。正相反，绝大部分逃税乐园都是最富裕国家的管辖地。此外，与普遍认为逃税乐园只是金钱藏匿场所的想法相反，它们主要是那些在全球资本市场从事金融和贸易活动的平台。也就是说，那不是塞在床垫下面的钱，而是实体经济的组成部分，并且从实体经济中攫取资源，从各国手中夺走财政主权这个专属权力。

监管的缺乏为逃税者创造了条件，并使税务机构的工作更加复杂。它对世界各地的国家供资构成了一大威胁，损害了各国政府履行对其公民所负巨大责任的能力。因此，我们欢迎任何可推动加大对逃税乐园监管力度的举措。我们也清楚，对逃税乐园的监管必须成为对金融市场进行有效公共监督和监测的更广泛系统的一部分，从而使其能够为实体经济及其公民服务。

我们有责任继续努力使千百万人摆脱贫穷，但是我们必须为此制定教育、卫生、就业和社会安全政策，这些政策必须以过去的成就为基础，使我们能够向前推进。我们将继续致力于全球货物与服务交换，但同时须确保这些交换公平合理，以平等的条件进行。我们将为投资打开大门，从而大大增加生产、研究与增长的可能性，但我们也要确保公正与透明度，以便在中长期使我们的投资和增长造福绝大多数人，而不是极少数人。

让我们建立必要的共识，使全球经济人性化，让我们把我们在金融领域所要求的那种开放性引入移民潮的管理当中。让我们把我们用于创办利润丰厚企业的相同创造力和热情用于为最需要帮助者寻找解决办法上。最近有数百万人摆脱了贫穷，这最好地证明，只要有政治意愿，就能做成大事。这数百万男女民众也是我们最好的伙伴，是我们继续开展工作的主要动因。我们已经取得长足进展，但前面的路还很长。今后的步骤需要我们拿出勇气与诚意。我们必须消除禁忌、重新思考各种范式，并且重新界定游戏规则。我国致力于大幅减少不平等现象，不仅限于减少我们各国富人与穷人之间的不平等，还要重新构建富国与穷国之间的国际关系。

让我们坐到一起，在没有任何特权的情况下，在相互尊重和平等的基础上开展对话，促进共同利益。让我们开展这样的对话，并深信这是人类克服逆境的唯一办法。零和游戏的时代已经过去。现在是我们所有人发挥增值作用的时代。现在是结成联盟以促进建设，而且所有盟友都相互平等的时代。多米尼加共和国会始终帮助国际社会沿着这条路前进，为造福需要我们的绝大多数人而努力。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会，感谢多米尼加共和国总统刚才的讲话。

多米尼加共和国总统达尼洛·梅迪纳·桑切斯先生在陪同下离开大会堂。

斯里兰卡民主社会主义共和国总统迈特里帕拉·西里塞纳先生的讲话

代理主席（*以英语发言*）：大会现在听取斯里兰卡民主社会主义共和国总统的讲话。

斯里兰卡民主社会主义共和国总统迈特里帕拉·西里塞纳先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会欢迎斯里兰卡民主社会主义共和国总统迈特里帕拉·西里塞纳先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

西里塞纳总统（以僧伽罗语发言；英文稿由代表团提供）：作为斯里兰卡总统参加大会第七十一届会议，我感到十分高兴。

我要介绍我国目前的情况。过去20个月，在我的领导下开展的工作帮助我国进入了一个社会、政治和经济变革的新时期。在我就任以前，我国人民生活在恐惧和怀疑之中。我为加强法治及恢复斯里兰卡人民的民主权利奠定了基础，使他们能够在一个自由、民主社会中幸福地生活。我国政府力求使斯里兰卡人民成为地球上最幸福的人民。为此，我们采取了加强自由与民主，同时实现经济繁荣的措施。我国政府致力于使斯里兰卡成为一个发达国家。

贫穷是一个全球挑战。我决定要在我国减轻贫穷。因此，我已宣布2017年为斯里兰卡消除贫穷年。我已经建立一个基本平台，以营建一个把经济进步放在优先位置的国家，从而帮助人们摆脱贫困。《2030年可持续发展议程》是所有国家与机构在联合国领导下实现经济、社会和环境变革，使世界变得更加美好的指导原则。在这方面，我们确认经济发展发挥着关键作用，同时也确认在我们努力为我国带来必要改变的过程中，环境可持续性、尤其是《巴黎气候变化协定》将依然是一个主要支柱。斯里兰卡的国家发展战略注重受过教育的年轻一代，它将强调通过逐步改革和规划，建立一种绿色的创新型经济。

作为一个岛国，斯里兰卡希望最大限度地利用自身海洋资源，并以海洋研究、旅游业、渔业和海洋资源为新的工作重点。我国政府力求进一步改善免费医疗和教育系统，同时为农业和国内工业提供更强大的技术，以确保我国人民过上更好的生活。

在世界许多地方，我们看到，愤怒、仇恨、野蛮和冲突在不幸地扩散。我要说，当代社会正在经历一场道德危机。我认为，所有国家都应当听取对道德价值观的呼声，并且每个社会都必须致力于提高积极的道德价值观水准。

斯里兰卡是一个佛教国家，信奉小乘佛教。佛学教义帮助我们找到当代世界许多紧迫问题的解决办法。同样，我相信，世界几大宗教——例如，基督教、印度教、伊斯兰教和其他宗教——的智慧，在今天能够为我们提供帮助。因此，我们认为，我们各国必须加强并促进那些帮助我们自省的宗教和哲学。

借此机会，我要提请本次会议注意阻碍我们国际社会取得进展的重要因素，即毒品和麻醉剂对社会、包括对青年和在校儿童造成的威胁。正如巴西总统所指出（见A/71/PV.8），今天，非法毒品已经成为社会面临的最严峻挑战。我赞同他的观点，同时敦促国际社会、联合国和所有国家承诺实施一项

比目前出台的方案更加严密、更强有力的积极的国际方案，以便集体和单独打击非法毒品。

在国内，我国政府已经采取加强民主、法治和善治的有效措施，为实现积极改革铺平道路，以确保我的祖国斯里兰卡的土地上永远不再发生战争。今天正在进行的和解进程已从持续三十年的残酷战争的痛苦经历中汲取教训。该进程将确保我国永远不再目睹恐怖主义战争的残酷现状，确保所有群体都将在一个理性的、自由思考的斯里兰卡和平生活。为了实现这一崇高目标，斯里兰卡欢迎各国际组织和国际社会给予的协作与祝福。

斯里兰卡是一个自由、独立的国家，我打算维护和保护我国主权和领土完整，这也符合今天在场的所有其他国家的政策。因此，我国将在尊重当地人民重要的本土思想的基础上，摸索实现和解进程的方法及必要的转型和改革努力。斯里兰卡将遵守一项社会民主政策，并与世界其他国家一道，与国际社会密切合作，实现繁荣，凝聚智慧。

在戕害我国长达三十年的战争之后，我们已经开启了实现民族和解与持久和平的旅程。但我们不会急于求成，相反，我们将认真、谨慎、耐心并且持之以恒地走好每一步。我敬爱的斯里兰卡有着远大的梦想。我期待各会员国将给予祝福与协作，帮助我们实现这些梦想。

我感谢联合国及其各机构为斯里兰卡持续提供支持。我荣幸地提及即将离任的秘书长潘基文先生为促进国际发展及加强民主与人权所做的贡献。这些努力实为人类之幸事。

最后，我要强调，我致力于使我国青年获得世界上最好的知识。我们也在开始实施一项和解方案，以便使斯里兰卡成为全世界堪称典范的民主国家。我国政府将履行对其人民的责任，我请求各会员国为这项崇高事业提供援助与祝福。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会，感谢斯里兰卡民主社会主义共和国总统刚才的讲话。

斯里兰卡民主社会主义共和国总统迈特里帕拉·西里塞纳先生在陪同下离开大会堂。

密克罗尼西亚联邦总统兼政府首脑彼得·克里斯琴先生的讲话

代理主席（*以英语发言*）：大会现在听取密克罗尼西亚联邦总统兼政府首脑的讲话。

密克罗尼西亚联邦总统兼政府首脑彼得·克里斯琴先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会欢迎密克罗尼西亚联邦总统兼政府首脑彼得·克里斯琴先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

克里斯琴总统(*以英语发言*)：在斐济的彼得•汤姆森先生担任大会第七十一届会议主席之际，我要确认这是太平洋岛民的历史性时刻，我向他和斐济表示祝贺。我还要感谢卸任主席莫恩斯•吕克托夫特在大会第七十届会议期间所发挥的领导作用，我在上届会议期间首次出席联合国活动。当时我说，手扶讲台让我感到安全和希望，即我们大家的想法一致（见A/70/PV.22）。

潘基文秘书长为联合国服务了10年，我们应高度赞扬他发挥了卓有成效的领导作用。在此期间，他支持了对小岛屿发展中国家至关重要的许多问题，包括创造处理气候变化问题的政治势头，并推动绿色气候基金的首期集资。遗憾的是，各方慷慨捐助的资金流入贫困国家的进度一直很缓慢，因而导致在执行缓解和适应项目上出现令人痛苦的延误。

今天，密克罗尼西亚联邦庆祝加入本组织二十五周年。我们加入时正值冷战结束，大家非常乐观地认为，阻碍世界和平与进步的长期障碍已成为过去。今天，虽然在实现本组织的伟大的目标方面取得了进步，但是必须毫不犹豫地说，仍有大量工作要做。

我们联合国的改革，最重要的是安全理事会的改革，列入议程现在已有四分之一世纪，这让人想

起一个需要忘却的时代的特点。二十五年前，小岛屿发展中国家疾呼必须采取行动应对人类引起的气候变化，同时强调，由于海平面的迅速上升和相关的后果，我们作为国家和海洋文化，确实面临灭绝的危险。我必须承认，我们的声音并没有被完全忽略。今天，我们许多国家终于团结在一起，共同应对这一无可否认的黑暗现实。然而，即使在相对较短的25年时间里，气候变化的无情推进超过了我们为解决这一问题而作出的努力——因此今天，虽然所有国家都认为自己是脆弱的，但是小岛屿发展中国家正在应对现已明确存在的现实威胁，即气候变化带来的不利影响。

在我国成为联合国这一希望联盟会员的这些年里，我们观察到我要称之为冰川速度的进展，只是冰川本身现在正在融化。然而，我们与大会堂内的每一个人，都必须继续致力于履行我们勇敢自我设定的任务：消除贫穷，促进国际和平与安全，普遍遵守人权原则，保护我们的海洋和海洋资源，并且更好地管理我们的整个地球。

这个清单很长并且为我们大家所熟悉。我们每年都在一般性辩论中以及在世界各地的会议厅里宣读该清单。然而，尽管我们发表公告和声明，但我们似乎仍在离起点不远的地方打转。我们各国人民期待我们不再老调重弹并取得进展。

关于国际难民问题，太平洋岛民生活在一个和平区，但我们痛苦地看到，全球恐怖主义威胁继续在世界各地蔓延。看来我们无法阻止恐惧和暴力的浪潮，而这种恐惧影响数百万无辜平民——父亲、母亲、儿子、女儿，他们必须压抑自身的人格尊严，去叩敲陌生人的家门以寻求躲避战争的动荡。问题是，我们是否回应？

作为太平洋中的小岛屿国家和国际大家庭的成员，我们恳请安全理事会采取更大的行动应对这场全球危机，如果不是为了母亲和父亲，那么至少是为了儿童，他们的天真让其能够在帐篷之间玩耍，并高兴地看到碗中有奇怪的食物。

我们想知道叙利亚的停火出现了什么情况。即使远在太平洋，我们也关注这一问题。美国和俄罗斯正为此做什么？叙利亚正为此做什么？我们知道，它们有力量做更多的工作，我们恳请它们这样做。

关于作为亚太区域一部分的朝鲜民主主义人民共和国，密克罗尼西亚联邦对该区域的和平与长期稳定表示关切。同其他国家一道，密克罗尼西亚联邦谴责朝鲜民主主义人民共和国连续不断的挑衅行动和言论。如果不加制止，太平洋——我们所谈论的为大家的利益而拯救的同一大洋——有可能成为战场。人们真想知道，为何北京和莫斯科似乎不担心导弹可能偏离轨道朝它们飞去。我请他们代表我们大家出面交涉。在这方面，密克罗尼西亚人民期待着有一天核武器将成为古董，人们带着蔑视和遗憾记得它们。

关于安全理事会改革问题，我听到联合国中常用“胜任其职”一语。我们仍然认为需要有一个经过改革的联合国，它不仅胜任其职，而且还有活力，不断改变工作方式以跟上变化中的世界形势，接受新的方法，如潘基文秘书长在一般性辩论第一天所举的智能手机例子（见A/71/PV.8），并且必须与变化同步。联合国必须能够在世界各地注重预防性外交，而不应仅限于处理热点问题。我完全同意这一立场。是的，联合国必须促进和平——是维持和平者，而不仅是调停者。安全理事会负有维护国际和平与安全的责任，必须适应现代情况并反映当代地缘政治现实。然而，作为联合国的一个分支机构，安理会只有得到会员国的适当授权和充分支持才能有公信力并富有成效。在这方面，密克罗尼西亚联邦重申，它支持四国集团国家成为安理会常任理事国。

有意思的是，我们如何站在本讲台上谈论残疾问题。在这方面，我注意到，我们到这里发言的许多领导人似乎也有残疾。我们是色盲，看不清绿色和红色之间的差异。我很抱歉，我的发言将尽量简短。

亚洲和太平洋小岛屿发展中国家集团长期以来一直主张安全理事会定期关注气候与安全问题。我们这个集团还向世界人道主义峰会提交了有关该议题的提案，要求在联合国系统内设立专门处理气候与安全问题的特别代表。势头似乎有利于我们，而且，我们希望秘书长趁着他仍同我们在一起，将任命这样一位特别代表，增添他作为应对气候变化的倡导者留下的财富。全体会员国都应参与新秘书长的遴选工作。这将有助于确保联合国新任负责人得到所有会员国的政治支持，顺应民意、担负责任和卓有成效，并代表所有国家而不仅仅是特定精英国家。

关于可持续发展，联合国的工作依赖三大支柱：和平与安全、发展及人权。这是执行工作的第一个年头，此前，国际社会于2015年通过了一些里程碑式的协议——关于减少灾害风险、发展筹资的协议、《2030年可持续发展议程》和《气候变化问题巴黎协定》。

我们从7月份举行的高级别政治论坛活动上得知，将可持续发展目标纳入我们的国家计划将是令人生畏的工作，而且“一刀切”的做法将不会奏效。真实地反映我们的国情不应该成为小岛屿发展中国家的负担。此外，联合国应考虑编制10万人以下国家的统计数据，以确保开展一个包容性的进程，真正不让任何人掉队。只有通过会员国的共同努力，才能解决联合国面临的诸多挑战。人们公认，使可持续发展目标成为有利于实地人民生活的普遍参与和变革性的目标，离不开支持和伙伴关系。而且，国家自主权至关重要。

关于渔业和海洋问题，虽然在联合国这里，我们也许号称太平洋小岛屿发展中国家，但我们还经常使用另一个术语，那就是“海洋大国”。仅密克罗尼西亚联邦就有607个岛屿，散布在太平洋300万平方公里的海域。我们是世界上一些最丰富的生物多样性和海洋资源的守护者，根据《密克罗尼西亚挑战》承诺保留我们30%的近海海洋面积。《密克罗尼西亚挑战》是一项区域努力，目的是保护对太平洋传统、文化和生计的存续至关重要的自然资源。我们的保护工作直接惠及我国海洋渔业的可持续利用。

说到文化保护，我要感谢教科文组织最近将我国古代遗迹南马都尔列为教科文组织世界遗产地。这处遗迹是建筑史上的壮举，堪比甚至超过埃及金字塔的奇迹。至于气候变化，联合国仍是激发必要的政治意愿和承诺以推进我们全球气候变化议程的最后和最大希望。小岛屿发展中国家的领导人同其他许多领导人一样，在这个讲台和其他地方吁请联合国会员国特别是世界领导人加紧努力并负起责任，为此呼吁采取急需的缓解和筹资举措执行气候变化协议。

政府目前的承诺甚至远远没有达到我们在巴黎商定的2° C目标。包括几乎所有太平洋岛国在内的30多个国家最近批准《巴黎协定》，因此，我们希望并期望其它国家很快将加以效法。

关于《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》问题，我一年前站在这里，介绍了密克罗尼西亚联邦为修订《议定书》以逐步减少氢氟碳化合物使用量所做的努力，并对新的支持者表示了感谢，同时指出各项提案最终取得丰硕成果（见A/70/PV.22）。氢氟碳化合物是世界上增长速度最快的温室气体。其烈度也极高，每吨产生的升温效应比二氧化碳大成千上万倍。逐步减少氢氟碳化合物将有助于在2050年前防止几乎相当于1000亿吨二氧化碳的致使气候变暖排放。由于许多国家支持《蒙特利尔议定书》所载的逐步淘汰提案，这一行动获得了新的势头。

同其他人一样，我欢迎美国和古巴两国外交关系取得进展。我国也同古巴建立了外交关系，但即使我们没有达到那种承认主权和结成伙伴的关系，我们密克罗尼西亚联邦作为联合国会员国仍会坚定地支持第70/120号决议。我们要求美国尽快考虑解除对古巴的封锁，并加快这一进程。同样，我赞扬哥伦比亚人民之间达成的和平协定。也许有人怀疑

休战的可行性，但是，让我们给和平一个机会，为此赞扬所做的巨大努力，并祈祷成功实现和平。哥伦比亚万岁！

每年，在参加大会之前，太平洋岛屿论坛都举行会议，审查我们对值得提交给大会的问题所持的立场，并就此提出建议。本月早些时候，国家元首和政府首脑在密克罗尼西亚齐聚一堂，参加该论坛第四十七次年度会议。在该次会议上，法属波利尼西亚和新喀里多尼亚成为该论坛的正式成员，而密克罗尼西亚联邦则成为小岛屿国家一员。气候变化、海洋、健康和人权及伙伴关系在我们的议程上占据突出地位。关于气候变化，该论坛重申其立场：实现《巴黎协定》将全球平均气温增幅限制在不高于工业化前水平1.5° C度这一目标，是事关论坛许多成员存亡的问题，必须刻不容缓地加以解决。该论坛还认为，必须使《巴黎协定》在2016年底之前生效，或者尽快生效，甚至明天就生效。

关于海洋问题，该论坛重申，太平洋区域最重要的自然资源是我们的海洋。为此，该论坛领导人支持《波纳佩海洋声明：走可持续发展之路》。在该声明中，该论坛重申海洋是太平洋各国人民谋取生计的基础，并且还指出联合国支持落实可持续发展目标14（保护和可持续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展）会议带来了宝贵机会。该声明进一步促请及时和全面完成筹备委员会进程。设立这一进程的目的是根据《联合国海洋法公约》的规定，就拟订关于国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题的一份具有法律约束力的国际文书案文草案要点，向大会提出实质性建议。

关于渔业问题，该论坛呼吁采取行动结束非法、未报告和无管制的捕捞和相关活动，包括公海加油、贩运人口和非法贸易。该论坛进一步敦促船旗国做出更辛勤的努力，履行其船旗国责任，并坚持对其国民实施管辖。

我们对联合国的信念并不在于希望其目标能在一定时限内实现，无论是25年还是71年，而是在于我们深信，愿意团结一心继续努力的志同道合国家没有什么办不到的事情。在这方面，联合国这个人类设计的史上最大集会，将继续照亮我们和子孙后代的道路。

我将引用一句话结束我的发言。第一次世界大战一结束，威尔逊总统就希望看到创建一个将预防未来所有战争的组织。在这方面，他曾经说过，

> “必须根据具体的盟约，建立一个万国联合总会，为的是各国，无论大小，都能相互保障政治独立和领土完整”。

一项明显的原则贯穿于整个方案，即，各国人民和各民族享有正义，而且他们，无论强弱，都有权在自由和安全的平等基础上相处的原则。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会感谢密克罗尼西亚联邦总统刚才的讲话。

密克罗尼西亚联邦总统彼得·克里斯琴先生在陪同下离开大会堂。

拉脱维亚共和国总统雷蒙兹·韦约尼斯先生的讲话

代理主席（*以英语发言*）：大会现在听取拉脱维亚共和国总统的讲话。

拉脱维亚共和国总统雷蒙兹·韦约尼斯先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会欢迎拉脱维亚共和国总统雷蒙兹·韦约尼斯先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

韦约尼斯总统（*以英语发言*）：今年是拉脱维亚独立和加入联合国二十五周年。1991年，我国在联合国取得应有的地位，明确的目标是为世界的集体安全、稳定与繁荣作出贡献。作为一个立足于法治和尊重人的尊严和自由的负责任民主国家，拉脱维亚仍坚定地致力于联合国的重要工作。

联合国一直是，而且还将是我们促进全球协作的平台。影响深远的可持续发展和气候变化问题协议使人们再次相信多边体系有能力拿出解决全球性

紧迫问题的办法。世界现在比以往任何时候都更期待联合国将应对和平与发展方面越来越大的挑战，并及时取得有效的成果。

去年，我们在《2030年可持续发展议程》中都承诺不让任何人掉队。这一承诺支持着在最具挑战性的环境中消除贫困和谋取发展的努力。这意味着在错综复杂、旷日持久的危机和受冲突影响的民众中消除持续存在的脆弱性并建设复原力。因此，加强发展与安全的联系务必成为我们的使命。

所有人都有权在其本国境内过上和平与安全的生活。冲突、贫困、灾难与气候变化促使难民和移民大规模流动现象增多。全世界约有1.25亿人急需人道主义援助。受影响最甚的国家无法独自解决当下这场空前的移民危机；这是一个需要共同努力和共担责任的全球现象。全球社会在星期一举行的联合国首脑会议上表示的共担责任承诺与《2030年可持续发展议程》的执行工作并行不悖。必须找到可持续的解决办法，以确保在旷日持久的危机和冲突期间为被迫流离失所的人提供教育、就业和经商机会，并为收容社区和收容国提供支持。

和平与包容性社会的发展、善治和对人权的尊重也将有助于我们应对暴力极端主义的蔓延，同时还必须采取军事和安全措施打击达伊沙和类似团体。我们必需消除人们愿意选择暴力极端主义的根源。

拉脱维亚是打击达伊沙全球联盟的成员。该联盟有助于打击伊拉克和叙利亚境内的该团体。我们欢迎北约决定进一步支持该联盟为此做出的努力。只有在全球、区域和国家层面采取统一、协调的集体行动，才有助于我们成功地应对各种新的非常规威胁。

恐怖主义的袭击几乎天天持续不断。打击恐怖主义必须依旧是我们的优先事项。国际社会需要一项计划，以便为多年来在达伊沙野蛮统治下饱受苦难的社区建设复原力。当地民众的未来若取决于法治和人权是否至高无上，那么，他们还必须拿出意愿，以消除助长激进化、极端主义和恐怖主义的诸因素。

不维持和平并预防冲突，我们就无法实现可持续发展目标。现在比以往任何时候都更加迫切地需要采取决定性的政治行动消除并预防造成大规模流离失所和苦难的冲突。国际社会必须找到政治解决办法。

中东安全挑战的特点是高度错综复杂、殃及周边地区并产生难民流。经过五年的内战，叙利亚已被摧毁。针对平民、医疗设施及学校的袭击持续不断。这是不可接受的。必须将国际罪行的犯罪者绳之以法。真正的全国停火和有所改观的人道主义援助准入是恢复谈判的先决条件。拉脱维亚为减轻冲突的后果作出了贡献。然而，只有可信和包容各方的政治解决办法才能恢复叙利亚的稳定。叙利亚国际支持小组的所有成员都必须在政治上全力支持联合国主导的进程。

在利比亚，体制真空为达伊沙等恐怖主义团体提供了温床。利比亚对立政党的统一和团结是该国长期稳定和其打击恐怖分子的斗争卓有成效的关键要素。

伊朗认真执行《联合全面行动计划》并与国际原子能机构合作，将有助于中东的更大稳定。与之相反，朝鲜一再进行核试验等不负责任的行为破坏了该地区内外所有国家的安全。

我们支持国际社会最近做出的各种努力，其目的在于朝着恢复中东和平进程方向进取并找到使双方重启有意义对话的共同点。除了通过和平谈判达成两国解决方案之外，没有其他的替代办法。

确保阿富汗长期稳定对于全球和区域安全至关重要。该国不利的事态发展可能对中亚邻国具有溢出效应，从而削弱这些国家在大地区一级发展经济联系的潜力。拉脱维亚为阿富汗的改革提供政治和资金支持。我们呼吁在国际社会的持续支持下更积极地开展区域合作，使阿富汗及其人民保持发展和繁荣。

在其他许多国家，政治局势极不稳定，有一些国家还陷入了冲突。联合国及其和平努力能有助于这些国家实现稳定并逐渐回归常态。

我们支持联合国旨在通过更新现有工具来提高维持和平的效力，以对新挑战。把规划、设备和培训等方面的工作做得更好，将提高维和的有效性和增进平民保护工作。应更加侧重于加强与区域组织的协作。现在，拉脱维亚正在其取自其他国际行动的经验基础上再接再厉，第一次在马里参加联合国的维和行动。

这是欧洲安全状况仍非常动荡不安的一个时期。对拉脱维亚来说，欧洲的东部邻国，其稳定和安全是战略优先事项，也仍旧是我们政治议程的重点。解决德涅斯特河左岸、阿布哈兹、南奥塞梯和纳戈尔诺－卡拉巴赫旷日持久的冲突应是国际议程中的优先事项。我们必须保持警惕并坚持主張，包括俄罗斯在内的所有国家都应根据国际法遵守其尊重主权国家疆界的义务。

拉脱维亚将与国际社会一道，继续支持乌克兰的主权和领土完整。我们拒绝承认俄罗斯联邦非法吞并克里米亚，这种局面必须结束。对克里米亚鞑靼人和克里米亚乌克兰族裔的任何歧视，联合国都应该作出坚定的回应。国际社会必须努力促使乌克兰东部地区的冲突得到和平解决。当事各方必须履行其按照明斯克协议作出的承诺，并使明斯克进程发挥作用。拉脱维亚继续支持乌克兰实施改革并满足其人道主义需求。

联合国应对当前挑战的能力也取决于是否有政治意愿在早该进行的安全理事会必要改革方面取得进展。我们都应该力求加强这一重要机构的合法性。因此，安全理事会各常任理事国应在遇有涉及暴行罪的局势时不使用其否决权。拉脱维亚不仅支持这一重要倡议，而且也支持加强问责制、一致性和透明度国家集团提出的关于安全理事会对灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪采取行动的行为守则。

我们决心保持促进气候行动的政治势头。今年四月，拉脱维亚签署了历史性的《巴黎协定》。我们将设法尽快批准《协定》并鼓励其他国家也这样做。潘基文秘书长一直推动对气候变化和性别平等采取全球行动。拉脱维亚感谢他过去十年来发挥的领导作用和奉献精神。

世界面临种种挑战，其范围令人生畏。大胆的全球议程需要有领导力。因此，人们对联合国下一任秘书长的期望比以往任何时候都要高。这一重要的职位需要有勇气和充分的准备来有效处理我们面对的问题。我们一方面在物色最能胜任的候选人，另一方面也忆及，东欧是唯一从未有人出任过秘书长一职的区域。我同样深信，70年后，该是挑选一位女性担任本组织最高职位的时候了。

副主席扬女士(伯利兹）主持会议。

有诸多挑战影响着不断演变的全球格局，但我们现在看到了一个更美好的新世界的清晰轮廓；这个新世界可以通过潜心执行《2030年可持续发展议程》来实现。执行这个新《议程》并非易事。我们只有通过创建知情和活跃的社会，与各利益攸关方缔结真正的伙伴关系，并通过审查已取得的进展，才能到2030年实现必要的转型性变革。现在该是我们负责任地共同行动的时候了。拉脱维亚将继续在为我们所有人塑造更美好的未来方面尽其本份。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会感谢拉脱维亚共和国总统刚才的讲话。

拉脱维亚共和国总统雷蒙兹•韦约尼斯先生在陪同下离开大会堂。

波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席巴基尔·伊泽特贝戈维奇先生的讲话。

代理主席（*以英语发言*）：大会现在听取波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席的讲话。

波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席巴基尔•伊泽特贝戈维奇先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会欢迎波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席巴基尔•伊泽特贝戈维奇先生阁下来到联合国并请他向大会讲话。

伊泽特贝戈维奇总统（*以英语发言*）：和平与安全，人权与发展是联合国的支柱——本组织成立伊始便要维护的一个向世界作出的创建诺言。然而，我们当今的世界根本没有实现和平与安全；它因不公正、不平等和不容忍现象而遭损毁，因为这每种现象都侵蚀着人类社会的基础。我们看到人类正经受规模空前的苦难，这种苦难已远远超越各国的国界和处理能力。贫困、饥饿、疾病、自然灾害和气候变化正折磨着我们数以百万计的人类同胞。许多国家和社会陷入长期冲突，暴力循环造成了数不清的受害者。

我们正面对着自第二次世界大战以来最严重的民众被迫流离失所的危机。大约有6000万人因为战争、迫害和侵害人权而被迫逃离家园。他们散居世界各地，生计无着落，族群七零八落，民族和文化被割裂。他们失去尊严，绝望地生活在难民营中，被迫在其他国家的边界上寻求更美好的未来。他们不是没有姓名的统计数字，而是完全有权拥有免于暴力并充满希望和机会的未来的人。他们的悲剧就是我们的悲剧，他们的未来就是我们的未来。

这场危机不仅需要人道主义应对措施，也需要可持续的政治解决方法。它需要更强有力的政治领导才干和决心，以及重新思考国家、区域和国际一级的政策及运作和筹资战略。然而，十分司空见惯的是，狭隘的国家利益妨碍了这种共同应对措施的制定。当危机——比如当前中东和欧洲的难民危机和移民危机——越过国界时，我们必须看到整体情况，而不仅仅从国家利益的角度看问题，因为我们采取的行动和忽略的事情所产生的后果也会在我们国界之外造成反响。

作为一个有数十万公民经受被迫流离失所苦难的国家，波斯尼亚和黑塞哥维那极为重视对这一挑战的处理。我们确认，召开这次关于难民和移民的首脑会议很重要，也很及时，而且我们欢迎通过与《2030年议程》明显有关联的成果文件（第71/1号决议）。我们希望，会员国在这次会议上作出的承诺将在实地产生切实影响。我们在《2030年议程》中承诺，确保没有一个人掉队而且致力于增强最弱势者的权能。

波斯尼亚和黑塞哥维那完全支持《2030年议程》。作为经济及社会理事会新当选的成员，我们将在执行这一转型性变革蓝图时发挥积极作用。我们实现可持续发展目标的能力将取决于国家在落实目标时是否能得到主要来自经修正和改进的全球可持续发展伙伴关系的支持，这种伙伴关系必须成为会员国之间交流在金融、贸易、科技和能力建设领域中最佳做法的真正的全球平台。我们支持这种全球机制以及对落实可持续发展目标的监测，因为这将勾勒出在实现协调一致和包容性的后续行动以及在全球一级审查《议程》过程中的关键里程碑。

《2030年议程》要求我们不仅为了人民而且为了地球实现变革。我们的发展一定不能以损害我们的栖身之处为代价。除非我们紧急采取协调一致的全球行动来逆转现有的环境退化和气候变化模式，否则我们将有可能危及子孙后代应该享有的未来。履行《2015-2030年仙台减少灾害风险框架》和《关于气候变化的巴黎协定》中的承诺对于保护发展成果并通过有风险意识的发展来适应自然灾害和气候变化的后果是至关重要的。波斯尼亚和黑塞哥维那已执行了《适应气候变化和低排放发展战略》，目标是到2025年底成为一个可存活和先进的绿色经济体。

但我们需要保持警惕。2030年议程不是我们所有问题的答案。如果我们的做法、接受程度和执行情况不前后一贯和不统一，这就使不平等和不公正始终有猖獗一时的余地。我们如何利用《2030年议程》以及我们如何在此基础上再接再厉将决定《议程》在改善所有人的平等机会方面产生什么结果。

人权是从消除贫困到减少不平等和促进包容性社会的17项可持续发展目标的核心。当我们开始把人民从边缘位置拉进来，我们必须设法将人权置于我们行动的中心位置，因为人权是和平与发展最有力的驱动力。可持续发展目标我们致力于维护的“黄金标准”，从而使我国人民能享有尊严、自由和平等。人权是道德和法律框架，可以增强世界各地的人的权能，帮助他们在任何地方打击不公正现象。

我们深感关切的是新冲突和长期冲突，特别是中东冲突，对世界和平与安全造成的危害。持续了60多年的以色列-巴勒斯坦冲突是中东始终处于不稳定状态的首要原因。谈判亟需新的动力。我们大力支持召开一次和平会议，为这一冲突找到以国际法原则为基础并且就两个独立国家的和平共处达成共识的持久和公正的解决方案。

针对叙利亚人民的暴力和犯罪极大破坏了国际和平与稳定。令人深感不安的是，最有影响的全球和区域行为体至今尚未找到叙利亚危机的解决方法。波斯尼亚和黑塞哥维那完全支持日内瓦和平谈判和叙利亚国际支持小组寻找这场冲突的政治解决方法的努力。叙利亚今后的和平取决于是否尊重叙利亚人民的意愿并允许他们在民主选举中表达这种意愿。

所谓的伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）造成了叙利亚、伊拉克和广大中东地区的严重动荡，对国际安全构成严重威胁。伊黎伊斯兰国的意识形态、目标和行为与我们文明的各种价值观和规范相悖。我们以最强烈的措辞谴责伊黎伊斯兰国实施这种暴行、有系统地侵害人权并违反国际法。作为全球打击伊黎伊斯兰国联盟的一名成员，波斯尼亚和黑塞哥维那将继续在我们力所能及的范围内为打败这个恐怖组织的国际努力作出贡献。

恐怖主义是影响我们所有人的全球威胁。没有国家或社会能幸免于此，而且没有国家能单独反恐。随着暴力极端主义的兴起和外国战斗人员的数目日益增加，恐怖主义正成为一项越来越艰巨的挑战，需要一项依靠各国协作、既使用预防措施又使用安全措施的全面对策。我们面对的问题有着深刻和复杂的根源，这些问题超越国界，不能也不应该与任何一种宗教、一个国家或一个族裔群体挂钩。那些从事、组织和唆使恐怖主义袭击的人声称他们以伊斯兰的名义这样做，妄图把伊斯兰变成一种全球恐惧的意识形态。包括伊斯兰教在内的任何宗教都认为暴力极端主义和恐怖主义是不可接受的。它们破坏了伊斯兰的价值观体系及其关于容忍和共处的普遍教义。

波斯尼亚和黑塞哥维那坚决致力于打击任何形式的恐怖主义。我们深感关注的是暴力极端主义的兴起，并极其重视打击暴力极端主义。我们欢迎秘书长关于防止暴力极端主义的行动计划，将其视为以整个联合国的全面方法来防止暴力极端主义的又一有用工具。防止极端主义和促进人权密不可分。包容性治理和尊重法治至关重要。世界各地的政治、经济和社会不公正现象造成绝望和无助，为激进主义和暴力极端主义的滋生创造了有利环境。

在我们生活的这个不完美世界中，不公不义持续增多，但造成更多不公不义的行动绝不是正确的应对措施。我们各国政府必须并应强有力地压制暴力行为。不过，如果我们不以尊重人权和法治的方式准确和有选择性地作出反应，这只会造成新一波的激进化。真正的斗争和最终的胜利必须而且只能在意识形态层面达成。

我们必须采取整体做法和战略。我们必须采用一系列广泛的政策和措施来消除有利于暴力极端主义蔓延的经济和社会条件。恐怖主义团体正是借助这些条件来招募人员和使社会激进化。我们尤其需要努力消除社会中的歧视、偏见和仇外心理，减少贫穷和不平等，提高教育和扩大就业机会，而特别是年青一代的就业机会。

在我们面对全世界各种形式的暴力风起云涌之时，联合国的参与从未像现在这样重要。我们需

要在国际法原则的指导下，采取全球行动来制止乌克兰、叙利亚、伊拉克和其他危机地区的暴力行为和不稳定。保护平民和遵守国际人道主义法是必不可少的。保持中立和无动于衷的做法令人感到愤怒和沮丧，这进一步加大了造成破坏和悲痛的人的胆量。

人道主义援助决不能作为解决冲突根源的替代办法，也不能创造建立持久和平与稳定所需的条件。当前冲突的主要原因是歧视和排斥、缺乏治理、有罪不罚、根深蒂固的贫穷和缺乏机会，而日益严重的气候变化使这些问题更趋严重。在我们日益相互关联的世界中，我们无法再将远离边界的冲突拒之于国界之外，也无法忽略这些冲突造成的全球影响。我们已为以往的失败付出了非常高昂的生命代价，这应教导我们如何更好地预防和结束冲突。叙利亚和地中海沿岸的景象不幸提醒我们，我们并没有从中汲取教训，仍然没有将我们的保证付诸行动。

我们必须对可能发生冲突的任何预警信号采取行动。极其重要的是制定和加强分析冲突风险的共同框架，包括在地方、国家、区域和国际层面建立预警机制。波斯尼亚和黑塞哥维那鼓励安全理事会更好地利用《联合国宪章》第三十四条和第九十九条的规定，在可能产生冲突或威胁国际和平与安全的局势中，更加强调使用预防性外交。联合国及早介入和秘书长进行斡旋，加上区域调解努力，也都能大大减少发生冲突的风险。我们支持联合国在2020年以前召开国际预防冲突会议，同时我们也敦促秘书长制定联合国加强预防冲突的全面计划。

我们认识到在早期配合维和行动作出联合国建设和平努力的价值。当今的和平与安全环境要求进行日益复杂的维和任务，这需要特派团具有能有效应对当地局势的通盘任务授权。我们感到骄傲的是能为联合国维持和平行动做出贡献，在刚果和马里派遣了军事维和人员，在南苏丹、利比里亚、塞浦路斯和阿富汗派遣了警察，其中约四分之一都是女性。

波斯尼亚和黑塞哥维那恪守《联合国宪章》、多边主义和以和平手段解决国际争端和冲突的原则。我们希望利用我国处于东西之间桥梁和各种文化交汇点的有利地理位置，全力推动对话和了解并与全世界友好国家建立伙伴关系。我们非常重视区域和次区域合作并将致力于推动这些合作，同时还将继续积极进行一些以建设和平、移徙、跨界安全和发展问题为重点的区域举措。

我们在国内和在国外都将继续维护和促进善治、民主、人权和法治。我们将继续推动使用一切可用的法律机制来为所有危害人类罪的受害者诉求和实现正义，因为我们认为，真相和正义是实现持久的可解、和平和安全的先决条件。

去年，我们看到团结重现，各方作出前所未有的承诺。我们加入了《2015-2030年仙台减少灾害风险框架》、《关于为性别平等和增强妇女权能进行变革性筹资的亚的斯亚贝巴行动计划》、《2030年可持续发展议程》、《人道议程》和具有历史意义的《巴黎气候变化协定》。我们共同为促进人类的福祉致力于防止和解决冲突，并为实现可持续发展、人人享有公平机会、促进性别平等和赋予妇女和女童权能作出更大努力。

和平与安全不能脱离发展议程，也不能脱离环境议程。和平并不只是没有暴力。它是免于恐惧和不安全的感觉。当数百万人天天都感到不公不平的时候，或当许许多多人的基本权利和自由都遭到侵犯的时候，就不可能有持久的和平与安全。而最终导致的不满使我们国家不稳、社会脆弱，必然助长极端主义、激进化和暴力。不公不义的行为使我们社区人的潜力荡然无存，发展和繁荣更将遥不可及。

进步的道路从结束贫穷开始，迈向减少不平等和建立公正、平等、容忍、开放和包容的社会，并在我们每一项行动中，尊重人权和促进法治。历史将会根据我们对数百万人的生活作出的改变来评价我们，他们目前都遭受着边缘化、歧视、贫穷、营

养不良、疾病、自然灾害和气候变化的苦难。我们必须聆听他们的呼声，对他们的需要、希望和愿望作出回应。我们必须要有采取紧急行动的决心和勇气，将我们商定的议程变为真正作出全球改变的文书，同时信守我们对人类作出的承诺并留下符合我们价值观的遗产。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会感谢波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席刚才的讲话。

波斯尼亚和黑塞哥维那主席团主席巴基尔·伊泽特贝戈维奇先生在陪同下离开大会堂。

几内亚比绍共和国总统若泽·马里奥·瓦斯先生的讲话

代理主席（*以英语发言*）：大会现在听取几内亚比绍共和国总统的讲话。

几内亚比绍共和国总统若泽·马里奥·瓦斯先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会欢迎几内亚比绍共和国总统若泽·马里奥·瓦斯先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

瓦斯总统（以葡萄牙语发言；英文稿由代表团提供）：我非常荣幸自我就职几内亚比绍共和国总统以来第一次向大会讲话。

首先，请允许我祝贺大会本届会议主席彼得·汤姆森先生并祝愿他工作一切顺利。我还感谢他的前任丹麦的莫恩斯•吕克托夫特先生在前届会议期间工作出色。我还要表示，我们赞赏汤姆森主席提出为本届会议选定的主题，侧重可持续发展问题。

几内亚比绍认为，本届会议是加强所作承诺以及所有国际行为体努力实现《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）责任分工的机会。

大会2015年7月批准的发展筹资问题《亚的斯亚贝巴行动议程》（第69/313号决议）在为实现可持续发展目标筹资方面带来新的希望。各方所作承诺必须得到遵守。《2030年议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》的各项目标相辅相成，必须协调一致起来。

我国坚定致力于尽己之责，履行全球及区域战略范围内所作承诺。因此，令我们感到自豪的是，我们的国家发展计划与许多议程目标相一致，而且我国国家当局表现出逐步调整本战略计划以便全面符合17项可持续发展目标的政治意愿。

几内亚比绍具有非常重要的自然资本，用于促进我们的发展和维护西非生态区域的环境。因此，生物多样性成为贯穿我国发展所有其它方面的轴心。

请允许我借此机会向大会简单介绍当前的政治局势和为应对我国尤其是我们的政治当局面临的机构挑战所做的努力。

就在我前来参加本届会议之前，由于最近在我国的几内亚科纳克里和塞拉利昂两国国家元首根据西非国家经济共同体国家元首和政府首脑在达喀尔举行的会议上作出的决定进行的调解，签署了一项协议，以期清除我们议会内当前的障碍。全国人民议会议长、总理和两大政党签署了该协议。

达成的谅解理应得到共和国总统、西非经共体和其他几内亚比绍伙伴的充分支持，以此作为缓和政治紧张关系的重要步骤和共识平台，使我们得以确保立法任期结束前的政府稳定。

昨天开会讨论下一步如何落实协议的西非经共体国家元首和国际社会核可了这一谅解，给人们带来希望，即各方坚定致力于建立和平与稳定，以便使协议得到落实。

因此，请允许我重申，我承诺采取一切必要行动，包括与我国境内一切积极力量展开坦率、公开对话，以便巩固对我国稳定治理进程不可或缺的和平及社会稳定环境。

然而，我应当指出，如今，几内亚比绍危机不再是政治和军事危机，而显然只是政治和体制危机。我还要指出，从我上任伊始，军事或准军事人

员没有开一枪；没有人因为政治原因被杀或被打；没有报告有人遭任意逮捕的案例；表达、新闻及示威均自由；没有人提出侵犯人权问题。

作为武装力量最高统帅，我还要向大会重申，我们请求联合国支持正在我国展开的全国和解进程；支持我们的武装力量参加国际维和特派团；支持落实安全和治安部门的改革，这是非常重要的，即武器控制和物资管理方面的改革；支持建造军械库和翻新兵营；以及支持保证用于复员军人专业安置的资金。

如今，世界面临重大挑战：打击和遏制恐怖主义、毒品贩运、气候变化等祸患及在我们各国肆虐的其它灾祸。这些威胁是我们在我们共享的地球上面临的安全挑战的明证。

我们西非次区域也受到恐怖主义行径的影响，恐怖主义行径是野蛮及蔑视最为神圣的人类价值观令人无法忍受的表现。我希望借此独特机会再次表示，我国声援成为遭受恐怖主义之害的国家和人民，并重申我们对他们的承诺。

几内亚比绍欢迎《气候变化巴黎协定》的签订，并呼吁落实该协定，使其成为规范国际对话和掌握地球命运的国家间合作的关键工具。

气候变化给几内亚比绍带来新的风险。我们是沿岸国，有一部分是岛屿，海平面上升风险高，严重威胁到我国领土很大一部分。因此，气候变化问题是我们政治行动中的一些主要优先事项。因此，我们非常有兴趣参与并密切关注将于2017年在纽约举行的支持执行可持续发展目标14——保护和可持续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展——的联合国高级别会议。因此，大会主席可以借此机会履行大会在这方面赋予其的任务。

在过去一年中，我们看到了国际形势的一个重要事态发展，即美国与古巴实现和解。我们对此非常欢迎。我们希望双边关系正常化会使几内亚比绍的这两个友邦拉近距离。此外，我们要求执行主张“两国解决方案”的决议，使以色列和巴勒斯坦得以和平安全地比邻共处。

我愿借此机会公开赞赏潘基文秘书长、安全理事会以及建设和平委员会，感谢他们即便在存在多重复杂挑战的环境下，也对几内亚比绍、其人民和当局的问题给予突出和持续关注和支持。此外，我也愿代表几内亚比绍人民赞赏并感谢西非国家经济共同体（西非经共体）、其委员会及其成员国在我们稳定、保护和改革安全部门过程中给予政治、财政和军事支持。

我愿赞赏西非经共体国家元首和政府首脑机构主席埃伦·约翰逊－瑟利夫夫人，并特别感谢几内亚的阿尔法·孔代总统在推动几内亚比绍政治进程的对话方面所发挥的作用。我们还深切感谢尼日利亚总统穆罕马杜•布哈里先生作为几内亚比绍问题国际联络小组组长给予坚定不移的支持。我还要表示，我们感谢次区域各国元首，他们在几内亚比绍政治危机持续的这些年间给予我国高度关注。

我们赞赏并感谢所有其它国际伙伴、国家和组织，即非洲联盟、西非经济和货币联盟、欧洲联盟、葡萄牙语国家共同体、世界银行、国际货币基金组织、非洲开发银行、联合国开发计划署、儿童基金会、世界卫生组织、世界粮食规划署、联合国粮食及农业组织、联合国人口基金和法语国家国际组织。它们始终与几内亚比绍站在一起，并支持我国走实现稳定与发展的道路。我们国际伙伴的支持——2015年举行的布鲁塞尔圆桌会议的结果就体现了这一支持——显然使得几内亚比绍国家和人民的状况受到关注。正如我们承诺的那样，我们仰赖伙伴们的帮助，来推动经济发展，使其成为我国和平与稳定的引擎。

最后，我愿重申，我们赞赏联合国和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处在世界面临多重复杂挑战的情况下，对几内亚比绍、我国人民和机构给予继续关心和不懈关注。我非常满意地强调联合国通过其驻几内亚比绍代表莫迪博•托雷先生所发挥的

不可或缺的作用。我感谢托雷先生本人致力于推动对话和寻求解决办法，以及加强巩固几内亚比绍民主法治的工作。

最后，大会主席正在为全世界各国和各国人民的利益开展大会第七十一届会议工作。我祝愿他在此过程中继续取得成功。愿上帝保佑我们大家。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢几内亚比绍共和国总统刚才的讲话。

几内亚比绍共和国总统若泽•马里奥•瓦斯先生在陪同下离开大会堂。

捷克共和国总统米洛什·泽曼先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在听取捷克共和国总统的讲话。

捷克共和国总统米洛什·泽曼先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎捷克共和国总统米洛什•泽曼先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

泽曼总统（以英语发言）：一年前，在大会堂这里，我曾就国际恐怖主义蔓延所构成的威胁向国际社会发出警告（见A/70/PV.17）。在从那时起的一年当中发生了什么呢？仍然是恐怖袭击，在巴黎、布鲁塞尔、达卡、伊斯坦布尔、奥兰多、慕尼黑、尼斯和纽约等地发生的恐怖袭击。

几年前，受伊斯兰恐怖主义影响的国家只有6个，现在则有35个。“伊斯兰国”就像个毒瘤，但不仅是毒瘤。很多毒瘤都会发生转移，这比最初的毒瘤本身更加危险。我们在激进主义、恐怖主义和狂热情绪的蔓延中就看到了这一点。我们现在必须问，我们还要等多久才会采取行动？我们只是表示慰问，这种情况还要维持多久？我们只是在口头上宣布给予声援，这种情况还要维持多久？

我承认可以采取有限的反恐行动，但这些行动其实非常有限，而恐怖主义却一直在蔓延。该领域有三种主要风险。第一是不远的将来，阿富汗将出现一个新伊斯兰国。如果削减北约在阿富汗境内的部队，塔利班极有可能获胜。如果发生这种情况，我们预计会看到塔利班采取与基地组织、伊拉克和黎凡特伊斯兰国、“博科圣地”组织、人民胜利阵线以及其它组织同样的暴行。

第二个风险是依然相当不稳定的民众的极端化或激进化。请允许我举一个令人不愉快的例子。在20世纪30年代的德国，民众也曾相当不稳定，尽管当时人口的文明程度很高。毕竟，德国是诞生哥德和席勒的国家。几年间，这个非常体面的国家变成一个狂热的纳粹国家，而这只用了几年的时间。我们必须承认，今天，这种激进化或极端化也是可能的。

第三个风险源于我们犹豫不决和缺乏采取果断行动的勇气。我国虽小，却在阿富汗、马里以及世界其它地方派有部队。然而，这是不够的。我们需要的是联合国大多数会员国、如果说不是所有会员国协调一致的行动。但是，在此之前能够做些什么呢？请允许我再举一个例子。

我们需要的是一个关于国际恐怖主义问题的稳固、坚实以及全面的联合国平台。2000年、即16年前，印度提出了设立这样一种平台的建议。16年后，我们仍在讨论应该如何界定国际恐怖主义。国际律师们实际上讨论该问题已有16年了。

谢天谢地，我不是国际律师。我这样说是因为对我来说，恐怖分子就是任何蓄意杀害无辜平民的人。就这么简单，如人们所说：“连小学生都知道，我亲爱的沃森”。不幸的是，联合国一直讨论一个方案—国际恐怖主义的定义—达16年之久。因此，我对这个国际组织的效率产生疑问。我希望代理主席原谅我如此直言不讳。显然，这种状况是不能令人满意的；我们没有我们需要的平台。

去年，我提议在各国特工部队中间组建一支装备无人机、直升机以及空降兵并且使用更好通信设备的国际部队。我欣闻主管维持和平行动副秘书

长、我们的法国同事也提出同样的建议，即利用在刚果民主共和国的无人机与直升机经验，来打击圣战分子。我们需要的不是在伊拉克、叙利亚以及利比亚带来糟糕经验的大规模地面行动，我们在那些地方只是破旧却未能立新。相反，我们必须攻击那些最敏感的位置，即国际恐怖主义的中枢神经，而非占领领土。我们必须攻击其大脑，而非身体。

我本希望，会有一项关于打击恐怖主义的安全理事会决议，但是，这仍然没有做到。我拜读了俄罗斯联邦提出的这样一项决议的最初草案，但是该拟议决议草案尚未获得通过。不幸的是，《联合国宪章》中从第39条开始到第51条结束的许多条款没有得到利用。例如，关于军事参谋团的第47条用联合国的术语来说是一条“睡大觉的条款”或者“睡大觉的架构”。因此，让我们唤醒它。既然我们拥有这些条款和《宪章》，我们就需在出现合适机会时加以利用。如果没有这些措施，不按照安全理事会常任理事国的共同意愿采取协调一致的军事行动，恐怖主义将继续扩散，我们也将面临世界各地新的谋杀、新的失败国家以及新的恐怖主义行径。

最后，请允许我引用长老加图常说的一句古罗马谚语：“Ceterum autem censeo Carthaginem esse delendam”。其意思是：“此外，我认为，必须摧毁迦太基。”我打心底里深信：总有一天，我们将战胜—不是迦太基，而是国际恐怖主义。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会感谢捷克共和国总统刚才的讲话。

捷克共和国总统米洛什•泽曼先生在陪同下离开大会堂。

多民族玻利维亚国宪法总统埃沃·莫拉莱斯·艾玛先生的讲话

代理主席（*以英语发言*）：大会现在听取多民族玻利维亚国宪法总统的讲话。

多民族玻利维亚国宪法总统埃沃•莫拉莱斯•艾玛先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会欢迎玻利维亚共和国宪法总统埃沃•莫拉莱斯•艾玛先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

莫拉莱斯·艾玛总统（*以西班牙语发言*）：我再次参加大会常会，重申我们尊重、钦佩并祝贺我们的兄弟潘基文先生，他为世界各国人民的生活和地球母亲的安康作出了贡献。我们赞赏并十分尊重他作为联合国秘书长所做的工作。我还要在这里重申，我们生活在全球蒙昧主义卷土重来的时代，这是由于资本主义和帝国主义的野蛮行径所致，它们正在抹杀人的尊严、我们的共同家园——地球母亲——的完整性和我们各国的主权。

副主席所加瓦雷先生(所罗门群岛）主持会议。

今天，根据联合国的数据，约94%的世界财富掌握在仅占全球人口20%的人手中。全世界有8亿多人吃不饱饭。这一严峻现实是资本主义的真实面目。人类在本世纪的主要目标应当是消除作为主导社会模式的资本主义和帝国主义。如果我们不尽快建立另一种社会模式，可持续发展目标将被所有生物和地球母亲持续死亡的目标取代。

今年是地球有史以来最热的一年，而且一年比一年热。近年，玻利维亚还遭受了史上最严重的旱灾。我们必须警惕起来，立即采取行动阻止残暴的资本主义把《巴黎协定》变成一项充斥谎言和讹诈的协定。

资本主义国家在水、陆、空到处修筑边界和高墙。全世界每100个人中就有1个人因全球变暖、战争，或者像发生在叙利亚、伊拉克、利比亚和其它国家的帝国主义侵略而沦为难民或流离失所者。我们希望，世界各国人民能开始建设全球公民意识和一个伟大的国家。在那里，人们作为一个大家庭一员和谐生活。

以色列国及其盟友的扩张主义和战争贩子政策是现代世界残暴行为的主要体现。我们强烈谴责以色列对巴勒斯坦平民人口的袭击，并且要求以色列立即停止敌对行动。我们敦促联合国立即正式承认

巴勒斯坦国，并采取具体行动来制止对巴勒斯坦人民的野蛮种族灭绝。

我们回到大会，要表示我们坚决拒绝美国出于政治原因对古巴施加的胁迫和单方面经济措施。恢复外交关系还不够。美国必须对古巴遭受的经济封锁进行赔偿，并且恢复古巴对关塔那摩的领土主权。

我们赞扬哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量签署和平协定。这种情况表明，我们正在履行拉丁美洲和加勒比国家共同体成员的承诺，即让我们区域成为一个和平地区。我们绝不应忘记，只有通过社会正义，才能实现和平。我们强调并赞扬古巴发挥领导作用，促成了这项和平协定。

我们感到遗憾的是，诸如美国政府等其它国家政府实施袭击，例如最近轰炸了叙利亚军事阵地，导致数十名士兵死伤。这一举动表明这些国家的虚伪，它们仍未履行根据俄罗斯和美国今年9月9日在日内瓦宣布的叙利亚停火协定作出的承诺。

我们谴责恐怖主义、暴力和战争，但是，要铲除恐怖主义，我们必须解决人类面临的这个祸害的根源。必须指出，只要财富仍掌握在少数几个人手中，只要存在贫困和排斥，只要种族主义和歧视持续存在，只要各国人民的身份特质和主权得不到尊重，而他们的自然资源由于帝国主义目的遭受劫掠，暴力和恐怖主义的基础就会存在。我们必须建设一个和平和平等的世界，使我们各国人民享有尊严，成为兄弟姐妹。

许多兄弟国家受到了全球经济危机影响。但是，在玻利维亚，我们制定了政策，并且正在采取措施应对资本主义系统全球危机造成的影响。玻利维亚正在引领南美洲的经济增长，因为它是在扩大平等的同时实现了经济增长、财富分配、公共投资和大幅减贫之间互补的国家之一。要不是玻利维亚采取了各项主权措施，例如将我国自然资源和战略公司国有化，这些事情本来无一能够做到。

帝国主义利益集团正在本区域制造一场政治动荡。我们谴责外国对我们兄弟国家委内瑞拉的政治干涉。我们赞扬委内瑞拉人民同其领导人马杜罗指挥官一道开展革命斗争。二十一世纪的新帝国主义阴谋不再是通过政变，而是通过控制议会或司法部门。这种方式也许符合法律和宪法，却无正当性可言，也未尊重人民的决定。

我们对美洲国家组织（美洲组织）秘书长所采取的行动表示高度关切和坚决反对。这些行动违反联合国的基本原则。美洲国家组织必须是美洲所有国家的真正代表，而不是美国利益的代理人或代言人。我们不需要一位帝国主义领导人来控制我们的人民。如果美洲组织不代表、不尊重其成员国的主权，那么没有它情况会更好。

上周，9月18日，不结盟运动各国元首和政府首脑在委内瑞拉的玛加丽塔岛举行会议，强烈谴责美利坚合众国就其2015年《跨国贩运毒品法案》采取的行动。该法案涉及采取域外措施，此类措施违反《联合国宪章》的宗旨和原则。我借此机会告知大会成员，在玻利维亚没有美国的军事基地，也没有该国缉毒署派驻的人员，但我们目前在打击贩毒活动方面表现得更好，这一事实已得到联合国确认。

我还要指出，多亏了我国武装部队的一些警员，我们获悉，美国缉毒署在玻利维亚派驻人员时，一旦缴获毒品，所缴获毒品有一半被焚毁，另一半则被美国缉毒署拿去卖掉。一位玻利维亚警员询问另一半所缴获毒品的去向，得到的答复是，美国缉毒署利用卖毒品得到的钱来收买我们的警察。所进行的调查证实，美国缉毒署当时正在训练警察和军事人员，计划暗杀领导人。出于这些原因和许多其他原因，我要告诉大会堂内今天在座各位，恐怖主义和贩毒活动是为美国帝国主义利益服务的孪生恶魔。美国企图侵入和控制世界各地其他国家——我对此坚信不疑。

此外，我要回顾，1879年，智利和英国跨国军队入侵玻利维亚海岸，目的是以武力夺取那里的大

量自然资源。一百多年来，智利一再明确拒绝承认迫切需要让玻利维亚再次成为沿海国家。它曾经承诺同玻利维亚谈判归还入海口事宜。

玻利维亚秉持诚意依靠所有这些法律承诺，这些承诺是我们向国际法院提出的主张的依据。在智利政府就国际法院对这一问题的管辖权提出反对意见之后，国际法院于2015年9月24日宣布它对这一问题拥有管辖权。我们知道，现在是对话时代，我们必须共同研究制定解决办法，以使我们能够在人民的充分参与下和平解决两国之间的这一未决问题。我们促请智利制止拉丁美洲历史上历时最久的冲突之一。解决这一冲突将不仅有利于玻利维亚，而且还有利于智利以及整个拉丁美洲的一体化。我们确信，我们会找到一个让大家都成为赢家的解决办法。

我要感谢国际社会各组织以及一些国家总统、前总统和世界各国人民持续支持玻利维亚重新获得入海口主权。我还要强调指出，联合国建立国际法院这个如此重要的机构，目的是和平解决国际冲突和争议。我们相信，国际法院会伸张正义。

我们的最大愿望是看到方济各教皇发出的信息得到实现——建立对话渠道和推倒将我们分开的隔离墙。我们要开展对话，以满足我们各国的共同利益。在玻利维亚，我们正在建设一个就平等、有尊严的自由以及主权而言堪称世界楷模的国家。出于这些理由，我们现在而且今后也将继续坚持认为，必须确认所有基本服务都是人权。此外，我们必须确认和尊重大地母亲的权利。具有社会正义的新世界秩序必须建立在各国之间兄弟情谊，并同大地母亲保持和谐以实现我们所有人的福祉这一基础上。

主席（以英语发言）：我谨代表大会感谢玻利维亚多民族国宪政总统刚才的讲话。

玻利维亚多民族国宪政总统埃沃·莫拉莱斯·艾玛先生在陪同下离开大会堂。

莫桑比克共和国总统菲利佩·雅辛托·纽西先生的讲话

代理主席（以英语发言）：大会现在听取莫桑比克共和国总统的讲话。

莫桑比克共和国总统菲利佩·雅辛托·纽西先生在陪同下进入大会堂。

代理主席（以英语发言）：我谨代表大会欢迎莫桑比克共和国总统菲利佩·雅辛托·纽西先生阁下来到联合国，并请他向大会讲话。

纽西总统（以葡萄牙语发言；英文稿由代表团提供）：我非常荣幸地代表莫桑比克人民在大会第七十一届会议上发表讲话。大会是开展政治和外交讨论的世界最高论坛。

我首先愿祝贺主席当选大会本届会议主席，并感谢卸任主席莫恩斯·吕克托夫特先生为履行重要承诺，即《发展筹资问题亚的斯亚贝巴行动议程》、《2030年可持续发展议程》、《仙台减少灾害风险框架》和《巴黎气候变化协定》，尽心尽责地履行其授权。我们在庆祝这些重要文书通过一周年之际，高兴地看到世界和联合国系统在执行方面取得了进展。然而，尽管如此，我们认识到依然存在挑战。

大会本届会议的主题———“可持续发展目标：共同推进全球变革”——可谓再合适也不过了，因为我们在2016年进入了执行全球发展议程的新时代。 《2030年可持续发展目标》体现了集体雄心和全球共识，那就是应当加快创造条件，确保我们根除贫困和建设可持续和平的努力以人为本。因此，可持续发展目标是一项大有可为的工具，可以促成我们发展观的深刻转变，确保任何国家或个人都不掉队。

可持续发展目标的主要挑战在于执行——特别是要使它们与全球、区域和国家工具与资源协调起来——以及其资金来源、进展监测与评估及其包容性。 通过纳入和平与稳定问题，可持续发展目标

承认和平与发展不可分割，且两者均须加强。只有这样，我们才能建设和平、公正和包容的社会，而这需要拿出真正的政治意愿。这项进程要想取得成功，我们就亟需对联合国系统作出调整，以便它能够应对当今现实。

毫无疑问，可持续发展目标希望实现的全球变革将要求我们从结构上改变我们在短期、中期和长期制定和执行我们本国重大发展议程的方式。在这方面，莫桑比克政府2015-2019年五年方案，即我们的施政蓝图，已经体现了可持续发展的一些原则及其涉及的三方面问题。

为了将执行可持续发展目标纳入主流并监测和报告我们的执行情况，我们最近成立了一个由政府、议会、民间社会、私营部门及合作伙伴的代表组成的国家咨商小组。该小组的任务是在2030年之前，后续跟踪为评估目标所选定指标方面的进展情况，以及处理政策措施、筹资可能性和会对顺利执行可持续发展目标造成影响的任何因素。我们的目标是，通过该小组的广泛干预，增强可持续发展目标执行工作的包容性、一致性和透明度，因为这会令所有各种利益攸关方都具有参与感。

2015年7月在亚的斯亚贝巴举行的第三次发展筹资问题国际会议建议，各国运用其本国框架和手段来响应新的发展议程。会议建议会员国制定全面和综合筹资战略，而不只是采取公共预算的传统做法。有鉴于此，而且根据我们作出的继续调集更多资源的承诺，莫桑比克设立了可持续发展国家基金。此外，我们已开始评估发展筹资的流动情况，一方面是为了推动建立一套制度，使我们能够看到国家现有每一次资金流动所促成的发展成果；另一方面是为了探索怎样才能将政府的优先事项与国际议程的优先事项协调一致地结合起来。

为了补充上述努力，我们继续敦促重振可持续发展全球伙伴关系，支持继续奉行共同但有区别的责任的原则。我们也主张应当确保各方伙伴履行其在国际商定发展目标框架内作出的承诺，应当在《援助实效问题巴黎宣言》规定的基础上，实现发展援助的可预测性。在这些工具的帮助下，我们将能够为高效率、高效力地执行《2030年可持续发展议程》奠定稳妥的体制基础，从而帮助实现“共同推动全球变革”的目标。

实现我们的全球议程要求我们大家都集体承诺加强多边机构。为此，我们继续坚信应当改革整个联合国特别是安全理事会，在《亚的斯亚贝巴行动议程》基础上改变国际金融机构的架构，改进联合国与区域经济组织的合作，特别是在预防和解决冲突方面的合作。

在我们今天于大会堂开会之际，我们重申，我们致力于恪守《联合国宪章》的宗旨和原则。联合国是一个国际组织，其任务是维护国际和平与安全以及捍卫人权。我们认为联合国是就和平与发展问题开展政治和外交讨论以及国际合作所不可缺少的平台。在这方面，我们愿表示，我们赞赏潘基文秘书长在其两届任期内出色并成功地完成了领导联合国工作的任务。我们希望，在即将当选的下一任秘书长的带领下，联合国将加强与莫桑比克的关系，尤其是在帮助我们落实可持续发展目标方面。我们还期待看到，各项改革的实施将使我们这个组织变得更加民主、更具有代表性，并且能够更好地服务于全世界所有国家和人民。

最后，我要重申，我们承诺继续与联合国及其所有会员国开展堪称典范的合作，以实现我们的崇高目标、尤其是可持续发展目标，并建设一个繁荣、和平的世界，造福各国人民。

代理主席（*以英语发言*）：我谨代表大会感谢莫桑比克共和国总统刚才的讲话。

莫桑比克共和国总统菲利佩·雅辛托·纽西先生在陪同下走下讲台。

下午6时散会。